

## RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 2899/91

af 1. oktober 1991

om ændring af forordning (EØF) nr. 3905/88 og om ophævelse af den endelige antidumpingtold på importen til Fællesskabet af garn af polyester med oprindelse i Mexico

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2423/88 af 11. juli 1988 om beskyttelse mod dumpingimport eller subsidieret import fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab<sup>(1)</sup>, særlig artikel 14,

under henvisning til forslag fra Kommissionen forelagt efter konsultation i det rådgivende udvalg, der er nedsat i henhold til ovennævnte forordning, og

ud fra følgende betragtninger:

## A. PROCEDURE

- (1) I november 1990 offentliggjorde Kommissionen i henhold til artikel 14 i forordning (EØF) nr. 2423/88 en meddelelse i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*<sup>(2)</sup> om indledning af en fornyet undersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af garn af polyester med oprindelse i Mexico og iværksatte en sådan undersøgelse. De pågældende foranstaltninger bestod af en endelig antidumpingtold på importen af garn af polyester med oprindelse i Mexico, som indførtes ved Rådets forordning (EØF) nr. 3905/88<sup>(3)</sup>.
- (2) Proceduren indledtes på grundlag af en anmodning, som en række mexicanske eksportører indgav i september 1990. Anmodningen indeholdt en påstand om ændrede omstændigheder siden indførelsen af den endelige antidumpingtold. Det blev navnlig gjort gældende, at importen af polyestergarn fra Mexico til Fællesskabet nu ikke længere fandt sted til dumpingpriser. Anmodningen indeholdt bevisligheder, der ansås for tilstrækkelige til at begrunde iværksættelsen af en procedure.
- (3) Kommissionen underrettede officielt de eksportører, som den vidste var berørt af sagen, samt repræsentanterne for eksportlandet og klageren i den oprindelige procedure, Comité international de la rayonne et des fibres synthétique (CIRFS), der

repræsenterer den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet, og gav de berørte parter lejlighed til at tilkendegive deres synspunkter skriftligt og til at anmode om at blive hørt mundtligt.

- (4) Eksportørerne og CIRFS tilkendegav deres synspunkter skriftligt.
- (5) Kommissionen indhentede og efterprøvede alle de oplysninger, som den anså for nødvendige med henblik på denne procedure, og aflagde kontrolbesøg hos følgende mexicanske producenter/eksportører:
  - Fibras Quimicas SA, Monterrey, Mexico
  - Nylon de Mexico SA, Monterrey, Mexico
  - Kimex SA, Mexico City
  - Fibras Sintéticas SA, Mexico City
  - Celanese Mexicana SA, Mexico City.
- (6) Dumpingundersøgelsen omfattede perioden fra 1. januar til 30. september 1990 (undersøgelsesperioden).

## B. DE PÅGÆLDENDE VARER

## 1. Definition af varerne

- (7) De pågældende varer er ikke-tekstureret, delvis orienteret garn (POY), henhørende under KN-kode 5402 42 00, og tekstureret garn af polyester (PTY), henhørende under KN-kode 5402 33 10 og 5402 33 90.

## 2. Beskrivelse af varerne

- (8) POY-garn anvendes til fremstilling af PTY-garn og andre typer garn. Der fremstilles PTY-garn af forskellig kvalitet, og der findes flere forskellige typer.
- (9) Der fremstilles tre kvaliteter PTY-garn:
  1. kvalitet: mekanisk perfekt, garanti for indfarvning
  2. kvalitet: mekanisk perfekt, ingen garanti for indfarvning (\*kun hvidt\*)
  3. kvalitet: garn af ringere kvalitet.

Hvor meget der fremstilles af hver kvalitet, afhænger af produktionsprocessens effektivitet. Eksportørerne fremstiller alle tre kvaliteter PTY-garn.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 209 af 2. 8. 1988, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. C 289 af 17. 11. 1990, s. 7.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 347 af 16. 12. 1988, s. 10.

- (10) Der findes forskellige typer PTY-garn. Den relative tykkelse og vægt af PTY-garn udtrykkes decitex; 1 decitex er lig med vægten i gram af 10 000 meter garn. (Disse egenskaber udtrykkes undertiden også i denier; 1 denier er lig med 1,1 decitex). Garnet er derfor finere, jo lavere decitex-nummeret er. Endvidere indeholder hver type garn en vis mængde filamenter, som er proportional med garnets vægt i decitex. Jo større filamenttallet er, jo større er garnets værdi.

### C. DUMPING

#### 1. Normal værdi

- (11) Den normale værdi beregnedes særskilt for hver måned (i betragtning af den kraftige inflation i Mexico) og for hver enkelt garntype og -kvalitet.
- (12) Som generel regel fastsættes den normale værdi på grundlag af den pris, der faktisk var betalt eller skulle betales for den vare, der solgtes på hjemmemarkedet.
- (13) For to eksportørers vedkommende var hjemmemarkedsprisen betydeligt lavere end produktionsomkostningerne i undersøgelsesperioden. I disse tilfælde ansås det for korrekt at fastsætte en beregnet normal værdi i overensstemmelse med artikel 2, stk. 3, litra b), nr. ii), i forordning (EØF) nr. 2423/88, og med henblik herpå anvendtes disse selskabers produktionsomkostninger plus en fortjenstmargen på 6 %, svarende til den fortjeneste, som andre mexicanske eksportører opnåede på fortjenstgivende salg på hjemmemarkedet, idet denne margin ansås for at være en rimelig fortjeneste.

#### 2. Eksportpris

- (14) Eksportpriserne blev fastsat på grundlag af de priser, der faktisk var betalt eller skulle betales for den vare, der eksporteredes til Fællesskabet.

#### 3. Sammenligning

- (15) Den normale værdi for hver type og kvalitet (beregnet som månedlige gennemsnit) sammenlignes med eksportpriserne for samme type og kvalitet for den tilsvarende måned og for hver enkelt transaktion. Anmodninger om justeringer for forskelle, der påvirkede prisernes sammenlignelighed, blev godtaget for så vidt de havde direkte tilknytning til de pågældende salg, og der blev fremlagt tilfredsstillende dokumentation. Til alle sammenligninger anvendtes priser af fabrik.

#### 4. Dumpingmargen

- (16) Med undtagelse af én eksportør af PTY med en dumpingmargen på 0,53 %, som i henhold til Kommissionens normale praksis blev anset for

ubetydelig, konstateredes der ikke dumping med hensyn til importen af PTY-garn og POY-garn med oprindelse i Mexico.

- (17) Rådet bekræfter Kommissionens konklusioner vedrørende dumping.

### D. KONKLUSIONER

#### 1. Ophævelse af antidumpingforanstaltningerne

- (18) Det fremgår af undersøgelsen, at importen af polyester-garn fra Mexico ikke længere finder sted til dumpingpriser. Rådet noterer sig, at der i forbindelse med importen af betydelige mængder ikke har fundet dumping sted i en ret lang periode, og at det samme har været tilfældet på eksportmarkerne uden for Fællesskabet. Rådet konkluderer derfor, at der er sket en varig ændring i de mexicanske eksportørers adfærd, navnlig i henseende til den førte prispolitik. I betragtning af disse ændrede omstændigheder finder Rådet, at det nu hverken er begrundet eller nødvendigt at opretholde antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af polyester-garn med oprindelse i Mexico, og at de derfor bør ophæves.
- (19) Eksportørerne og klageren anmodede om at blive hørt af Kommissionen, hvilket blev imødekommet.

Eksportørerne og klageren blev endvidere på anmodning underrettet om de vigtigste kendsgerninger og betragtninger, på grundlag af hvilke det foreslås at anbefale, at antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af polyester-garn med oprindelse i Mexico ophæves.

Parterne indrømmedes en frist, inden for hvilken de kunne fremsætte indvendinger vedrørende ovenstående spørgsmål efter afslutningen af nævnte høring. Der blev om fornødent taget hensyn til deres bemærkninger.

- (20) Eftersom importen af den pågældende vare med oprindelse i Republikken Korea, Taiwan og Tyrkiet havde et sådant omfang, at den må anses for under ét at have forvoldt væsentlig skade i den oprindelige undersøgelsesperiode, kan ophævelsen af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af polyester-garn med oprindelse i Mexico ikke have nogen indvirkning på den fortsatte gyldighed af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af samme vare med oprindelse i Republikken Korea, Taiwan og Tyrkiet.

#### 2. Ændring af forordning (EØF) nr. 3905/88

- (21) Forordning (EØF) nr. 3905/88 vedrørende importen af polyester-garn med oprindelse i Mexico, Republikken Korea, Taiwan og Tyrkiet bør følges ændres, således at den endelige antidumpingtold, der ved denne forordning er lagt på importen af denne vare med oprindelse i Mexico, ophæves.

(22) De bestemmelser i forordning (EØF) nr. 3905/88, der vedrører importen af samme vare med oprindelse i Republikken Korea, Taiwan og Tyrkiet, bør forblive uændret.

(23) Denne ændring, som kun vedrører import med oprindelse i Mexico, bør ikke have nogen indvirkning på udløbstidspunktet for den endelige antidumpingtold, der er pålagt importen af polyester-garn med oprindelse i Republikken Korea, Taiwan og Tyrkiet.

Den dato, på hvilken foranstaltningerne vedrørende disse lande bortfalder, bør fortsat være baseret på ikrafttrædelsesdatoen for forordning (EØF) nr. 3905/88 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

*Artikel 1*

I artikel 1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3905/88 udgår ordet »Mexico«.

I artikel 1, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3905/88 udgår første led, der lyder således :

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. oktober 1991.

— »15,8 % for POY-garn med oprindelse i Mexico, med undtagelse af fibre, fremstillet og eksporteret til Fællesskabet af selskabet Celanese Mexicana SA, Mexico, som fritages for tolden«.

*Artikel 2*

I artikel 2, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3905/88 udgår ordet »Mexico«.

I artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3905/88 udgår andet led, der lyder således :

— »26,7 % for PTY-garn med oprindelse i Mexico. For PTY-garn, fremstillet og eksporteret til Fællesskabet af følgende selskaber, fastsættes tolden således :

- Celanese Mexicana SA, Mexico City : 15,9 %
- Fibras Quimicas SA, Monterrey : 5,8 %
- Kimex SA, Mexico City : 18,7 %«.

De øvrige bestemmelser i forordning (EØF) nr. 3905/88 forbliver uændret.

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

*På Rådets vegne*

H. VAN DEN BROEK

*Formand*